

Súd: Okresný súd Skalica
Spisová značka: 7C/21/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2714202324
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 03. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Vladimíra Slobodová
ECLI: ECLI:SK:OSSI:2015:2714202324.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Skalica samosudkyňou JUDr. Vladimírou Slobodovou v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO, a. s., Panenská 7, Bratislava 1, IČO: 35 787 783, zastúpený JUDr. Helenou Strachotovou, usadenou euroadvokátkou, AK so sídlom Hviezdoslavova 7, Martin proti odporcovi: D. K., Z.. XX.X.XXXX, B. R. Č.. XXX, občan SR, o zaplatenie 5.268,14 eur s príslušenstvom takto

rozhodol:

Súd zastavuje konanie v časti 300 eur.

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 4648,14 eur, spolu so zmluvným úrokom vo výške 15,69 % ročne zo sumy 4942,69 eur od 5.11.2013 do 25.11.2014, zo sumy 4798,14 eur od 26.11.2014 do 16.1.2015, zo sumy 4648,15 eur od 17.1.2015 do zaplatenia a spolu s úrokom z omeškania 8,50% ročne zo sumy 5268,14 eur od 5.11.2013 do 16.6.2014, zo sumy 5248,14 eur od 20.6.2014 do 31.7.2014, zo sumy 5098,14 eur od 1.8.2014 do 16.9.2014, zo sumy 4948,14 eur od 17.9.2014 do 25.11.2014, zo sumy 4798,14 eur od 26.11.2014 do 16.1.2015, zo sumy 4648,14 eur od 17.1.2015 do zaplatenia, a zaplatiť navrhovateľovi náhradu iných trov konania v sume 285,50 eur na účet vedený v D. B. Z..V., Č. Ú.: XXXXXXXXXXX/XXXX, V.: XXXXXXXXXXX a trovy právneho zastúpenia v sume 453,55 eur na účet jeho právneho zástupcu vedený V. Č., T..Q., Č. Ú.: XXXXXXXXXXX/XXXX, V.: XXXXXXXXXXX, v splátkach po 150 eur mesačne vždy do posledného dňa v mesiaci, pričom prvá splátka bude splatná do 30.4.2015.

Omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

odôvodnenie:

Predmetom konania bolo v čase podania návrhu na súd dňa 11.4.2014 zaplatenie istiny 5.268,14 eur s zmluvným úrokom 15,69 % ročne z sumy 4.942,69 eur od 5.11.2013 do zaplatenia; s úrokom z omeškania 8,5 % ročne z sumy 5268,14 eur od 5.11.2013 do zaplatenia, trovy konania a trovy právneho zastúpenia z titulu nesplateného spotrebiteľského úveru.

Navrhovateľ doručil súdu dňa 11.3.2015 späťvzatie ešte v časti 300 eur, v tejto časti žiadala konanie zastaviť. Okrem toho žiadal uložiť odporcovi povinnosť zaplatiť žalovanú sumu s príslušenstvom (ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia), trovy konania a trovy právneho zastúpenia tak, aby celkovú sumu odporca splácal mesačne po 150 eur.

Po čiastočných späťvzatiach zo strany navrhovateľa (z dôvodu, že odporca po podaní návrhu na súd začal úver splácať) ostalo predmetom konania zaplatenie sumy 4648,14 eur, spolu so zmluvným úrokom vo výške 15,69 % ročne zo sumy 4942,69 eur od 5.11.2013 do 25.11.2014, zo sumy 4798,14 eur od 26.11.2014 do 16.1.2015, zo sumy 4648,15 eur od 17.1.2015 do zaplatenia a spolu s úrokom z omeškania 8,50% ročne zo sumy 5268,14 eur od 5.11.2013 do 16.6.2014, zo sumy 5248,14 eur od 20.6.2014 do 31.7.2014, zo sumy 5098,14 eur od 1.8.2014 do 16.9.2014, zo sumy 4948,14 eur od

17.9.2014 do 25.11.2014, zo sumy 4798,14 eur od 26.11.2014 do 16.1.2015, zo sumy 4648,14 eur od 17.1.2015 do zaplattenia.

Podľa ust. § 157 ods. 4 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok (ďalej len "OSP"), v odôvodnení rozsudkov podľa § 114 ods. 5, § 153a ods. 1 a § 153b ods. 1 uvedie súd iba predmet konania a ustanovenie zákona, podľa ktorého rozhodol.

Odporca sa na pojednávanie nedostavil, ospravedlnil svoju neprítomnosť prácou v zahraničí, nežiadal odročiť termín pojednávania, žiadal rozhodnúť vec bez neho. K návrhu sa viac krát písomne vyjadril. z obsahu jeho opakovaných vyjadrení vyplýva, že s návrhom súhlasí v celom rozsahu, ale žiada povoliť mu dlh splácať v splátkach po 15 eur mesačne, pričom splátky začal už aj sám realizovať. Súd si z jeho vyjadrenia ustálil, že uznal dlh čo do dôvodu a výšky.

Podľa ust. § 153a ods. 1 OSP, ak počas konania žalovaný uzná pred súdom nárok uplatnený žalobou alebo jeho základ alebo ak sa žalobca vzdá pred súdom svojho nároku, súd rozhodne rozsudkom na základe uznania alebo vzdania sa nároku.

Podľa § 497 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník účinného v čase uzavretia zmluvy (ďalej len „Obchodný zákonník“) sa zmluvou o úvere zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa § 506 Obchodného zákonníka ak je dlžník v omeškaní s vrátením viac než dvoch splátok alebo jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace, je veriteľ oprávnený od zmluvy odstúpiť a požadovať, aby dlžník vrátil dlžnú sumu s úrokmi.

Podľa § 503 ods. 1 - 3 Obchodného zákonníka záväzok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky. Ak lehota na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov je dlhšia ako rok, sú úroky splatné koncom každého kalendárneho roka. V čase, keď samá vrátiť zvyšok poskytnutých peňažných prostriedkov, sú splatné aj úroky, ktoré sa ho týkajú. Ak sa poskytnuté peňažné prostriedky majú vrátiť v splátkach, sú v deň splatnosti každej splátky splatné aj úroky z tejto splátky. Dlžník je oprávnený vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky pred dobou určenou v zmluve. Úroky je povinný zaplatiť len za dobu od poskytnutia do vrátenia peňažných prostriedkov.

Podľa § 1 ods. 1, 2 Zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy (22.10.2012), Tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa. Spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Ustanovenia zákona č.126/2010 Z.z. predstavujú špeciálny predpis k úprave úverových zmlúv. Zmluvy o spotrebiteľskom úvere predstavujú osobitný zmluvný typ záväzku upravený osobitným zákonom č. 126/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, ktorý osobitne ustanovuje náležitosti zmluvy a v ostatných náležitostiach odkazuje na úpravu ustanovení v Občianskom zákonníku.

Podľa § 52 ods. 1 až 4 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“) účinného v čase uzatvorenia zmluvy (22.10.2012), (1) Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. (2) Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia

upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. (3) Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. (4) Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá a ods. 2 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. (k 5.11.2013), výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 96 ods. 1 O.s.p., navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa § 96 ods. 3 O.s.p., Nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod, neplatnosť manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je. V takomto prípade súd rozhodne o zastavení konania do 30 dní od späťvzatia návrhu.

Navrhovateľ zobral svoj návrh účinne v časti ďalších 300 eur späť pred prvým pojednávaním, súd preto zastavil konanie i v tejto časti ako je uvedené v petite tohto rozhodnutia v zmysle § 96 ods. 1, 3 O.s.p.

Podľa § 160 ods. 1 veta druhá O.s.p., súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Súd povolil odporcovi pohľadávku splácať vzhľadom na jeho aktuálne majetkové a zárobkové pomery s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.. Súd pri určovaní samotnej mesačnej splátky prihliadal na dohodu medzi účastníkmi splácať dlh s príslušenstvom, trovami konania a trovami právneho zastúpenia spolu mesačne po 150 eur.

Podľa ust. § 142 ods. 1 OSP, účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa ust. § 149 ods. 1 OSP, ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Podľa ust. § 151 ods. 8 OSP, vo výroku o náhrade trov konania súd vyjadří osobitne trovy právneho zastúpenia a iné trovy konania, ktorých náhrada sa účastníkovi priznáva.

Súd rozhodol o trovách konania v zmysle § 142 ods. 1 O.s.p. a vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov. V konaní bol úspešným navrhovateľ, preto mu súd priznal náhradu trov právneho zastúpenia v správne uplatnenej sume 453,55 eur a náhradu iných trov konania v sume 285,50 eur.

Trovy právneho zastúpenia v sume 453,55 eur pozostávajú z : 1/ odmeny za úkony právnej služby : 2 x 180,94 eur (za úkony: prevzatie a príprava zastúpenia, písomne podanie na súd); 2/ 2 x režijný paušál po 8,04 eur; 3/ 20% DPH z súčtu súm z bodov 1/,2/, t.j. suma 75,59 eur.

Pri určovaní konkrétnej sumy náhrady iných trov konania, ktorú bude odporca povinný zaplatiť súd vychádzal z toho, že a) uznesením č. k. 7C/21/2014-109 z 16.10.2014 zastavil konanie v časti 300 eur z dôvodu úhrady odporcu; b) uznesením č. k. 7C/21/2014-114 z 16.11.2014 zastavil konanie v časti 20 eur (v zmysle opravného uznesenia) z dôvodu úhrady odporcu. V rámci tohto rozhodnutia súd zastavil

konanie v ďalšej časti 300 eur z tých istých dôvodov. Číže navrhovateľ zobral návrh späť pred prvým pojednávaním v časti 620 eur a z tejto sumy sa mu bude vracaať krátený súdny poplatok vo výške 30,50 eur (Výpočet: Z žalovanej sumy 620 eur by navrhovateľ platil súdny poplatok 6%, t.j. sumu 37,20 eur. Predmetnú sumu 37,20 eur súd krátil podľa § 11 ods. 4 zákona o súdnych poplatkoch a dostal sumu 30,50 eur). O tomto vrátení súdneho poplatku súd rozhodne samostatným uznesením. Z nasledovného vyplýva, že odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi iné trovy konania z titulu súdneho poplatku za návrh v sume 285,50 eur (navrhovateľ zaplatil na začiatku konania súdny poplatok 316 eur mínus jemu vrátený súdny poplatok 30,50 eur)

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku v časti uloženia povinnosti zaplatiť istinu s príslušenstvom odvolanie nie je prípustné okrem prípadov odvolania podaného z dôvodu, že neboli splnené podmienky na jeho vydanie, alebo že napadnutý rozsudok vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. (§ 202 ods. 1 O.s.p.)

Proti tomuto rozsudku v časti náhrady trov konania možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia, cestou podpísaného súdu, ku Krajskému súdu v Trnave, v dvoch vyhotoveniach.

Základnými náležitosťami odvolania sú: všeobecné náležitosti (Z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.), proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205 a), f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§251 ods. 1 O.s.p.)